

**MODULO P4****SCHEDA FINANZIARIA - INIZIATIVA 4****Progetti finalizzati all'apprendimento della lingua attraverso attività culturali e/o creative****DENOMINAZIONE PROGETTO: CPSI e le sfide della crescita****SEZIONE A** **ENTRATE IN DETTAGLIO****Tasso di cambio: 1 Euro =****0,9427****CHF - Franchi Svizzeri****da Tabella cambi di finanziamento MAECI**

<b>N.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>Totale VAL. LOCALE</b>	<b>Totale EURO</b>	<b>Percentuale %</b>
1	Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali		0,00	0,00%
2	Risorse proprie dell'ente: donazioni		0,00	0,00%
3	Risorse proprie dell'ente: interessi bancari		0,00	0,00%
4	Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie	1 342,60	1 424,21	20,00%
5	Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)		0,00	0,00%
6	<b>TOTALE RISORSE PROPRIE</b>	<b>1 342,60</b>	<b>1 424,21</b>	<b>20,00%</b>
7	Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI per attività culturali e/o creative	5 370,50	5 696,93	80,00%
7a	Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI per Biblioteche		0,00	0,00%
7b	Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI per Centri Risorse		0,00	0,00%
8	<b>TOTALE CONTRIBUTO MINISTERIALE</b>	<b>5 370,50</b>	<b>5 696,93</b>	<b>80,00%</b>
9	<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>6 713,10</b>	<b>7 121,14</b>	<b>100,00%</b>

**NOTE ESPLICATIVE**

(1)

(2)

(3)

(4) Risorse proprie dell'ente provenienti dall'iniziativa 2 corsi extracurricolari.

(5)

Data, 15 ottobre 2025

**VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO**  
**DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE**

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)

**Timbro del Rappresentante Legale e Firma**

Rappresentante legale dell'Ente  
 Paola Capurro



			
SEZIONE B		SPESE PER LA REALIZZAZIONE DI LABORATORI, RASSEGNE, SPETTACOLI ED EVENTI	
Tasso di cambio: 1 Euro =		0,9427	CHF - Franchi Svizzeri
		(da Tabella cambi di finanziamento MAECI)	
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO
10	Compenso per staff scientifico e artistico	900,00	954,70
11	Compenso per staff organizzativo e tecnico esterno e non alle dipendenze dell'ente	3 380,00	3 585,45
12	Diarie, viaggi e soggiorni dello staff di cui alle voci 10 e 11	368,40	390,79
13	Acquisto e noleggio di attrezzature tecniche		0,00
14	Materiale necessario alla realizzazione delle attività culturali e/o creative	300,00	318,23
15	Locazione degli spazi	798,00	846,50
16	Diritti d'autore	0,00	0,00
17	<b>TOTALE</b>	<b>5 746,40</b>	<b>6 095,68</b>
<b>NOTE ESPLICATIVE</b>			
(10) 2 Professionisti indipendenti di cui : 1 esperto/a in educazione dell'infanzia e pedagogia, (presenza 3 ore cinema + 5 ore workshop, tariffa personale CHF 70/ore) per un totale di CHF 560.00 ed 1 profeessore Storia dell'arte e cinema, (presenza 3 ore cinema + 1 ora cineforum, tariffa personale CHF 85/ora) per un totale di CHF 340.00. Tariffe praticate su presentazione di fattura.			
(11) 6 accompagnatori per le classi di primaria + 3 per le secondarie, compenso: CHF 65.00 x 4 ore x 9 accompagnatori, totale CHF = 2'340.00. Dato che nell'affitto del cinema non è compresa l'assistenza del tecnico di sala, è necessaria la presenza di 2 tecnici per l'accoglienza e il controllo in sala, l'assistenza e la gestione del materiale. Compenso: CHF 65.00 x 8 ore distribuite in 2 giornate, totale CHF 1'040.00.			
(12) Forfait vitto di 1 giornata x 2 esperti a CHF 30.00 ciascuno (totale CHF 60.00); forfait treno corsa giornaliera mobilis max 8 zone a CHF 30.80 x 9 adulti (totale CHF 277.20); forfait treno corsa giornaliera mobilis 4 zone ridotto a CHF 7.80 per i due tecnici di sala per le 2 giornate (totale CHF 31.20).			
(13)			
(14) Materiale di cartoleria per il workshop: CHF 150.00 per acquisto tempere, acquarello e pennelli, CHF 100.00 per acquisto cartelloni colorati, CHF 50.00 per acquisto colla e adesivi, per 11 classi da 15 allievi.			
(15) Noleggio sala cinema per 2 giornate, 3 ore al giorno a CHF 399.00, per un totale di CHF 798.00.			
(16)			

Data, 15 ottobre 2025

Timbro del Rappresentante Legale e  
Firma

Rappresentante legale dell'Ente  
Paola Capurro


VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)



*Paola Capurro*



			
SEZIONE C		SPESE PER L'ARRICCHIMENTO DI CENTRI DOCUMENTALI, BIBLIOTECHE, CENTRI RISORSE	
Tasso di cambio: 1 Euro =		0,9427	CHF - Franchi Svizzeri
		(da Tabella cambi di finanziamento MAECI)	
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO
18	Acquisto di libri e testi multimediali	0,00	0,00
19	Produzione di materiale didattico e culturale	0,00	0,00
20	<b>TOTALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>NOTE ESPLICATIVE</b>			
(18)			
(19)			

Data, 15 ottobre 2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE


(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)

Timbro del Rappresentante Legale e

Firma

Rappresentante legale dell'Ente  
Paola Capurro



			
SEZIONE D		SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO (MAX 15% del costo totale del progetto)	
Tasso di cambio: 1 Euro =		0,9427	CHF - Franchi Svizzeri
		(da Tabella cambi di finanziamento MAECI)	
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO
21	Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto	0,00	0,00
22	Materiale di facile consumo	0,00	0,00
23	Spese postali	0,00	0,00
24	Spese telefoniche, internet	0,00	0,00
25	Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto	0,00	0,00
26	<b>TOTALE PARZIALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
27	Retribuzione del personale non docente: Responsabile / coordinatore del piano delle attività	420,00	445,53
28	Retribuzione del personale non docente: Tesoriere / contabile	0,00	0,00
29	Retribuzione del personale non docente: Impiegati di segreteria	546,70	579,93
30	<b>TOTALE PARZIALE</b>	<b>966,70</b>	<b>1 025,46</b>
31	<b>TOTALE (voce 26 + voce 30)</b>	<b>966,70</b>	<b>1 025,46</b>
<b>NOTE ESPLICATIVE</b>			
(21)			
(22)			
(23)			
(24)			
(25)			
(27) 1 coordinatore dell'evento SLIM. 4 ore di lavoro per progettazione, coordinamento attività tra fornitori esterni e insegnanti + 2 ore di lavoro per amministrazione e logistica, tariffa oraria CHF 70.00 l'ora.			
(28)			
(29) Retribuzione segretaria CHF 546.70.			

Data

**Timbro del Rappresentante Legale e  
Firma**


Rappresentante legale dell'Ente  
Paola Capurro

**VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE**  
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)



*Paola Capurro*



 <b>CPSI</b> COMITATO PRO SCUOLA ITALIANA			
<b>SEZIONE E</b>		<b>SPESE DI CARATTERE PROMOZIONALE</b> finalizzate esclusivamente alle attività di cui al § 4.4.a della Circ. 4/2022 <b>(max 15% del costo totale del progetto)</b>	
Tasso di cambio: 1 Euro =		0,9427	CHF - Franchi Svizzeri
		(da Tabella cambi di finanziamento MAECI)	
<b>N.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>Totale VAL. LOCALE</b>	<b>Totale EURO</b>
32	Spese per inserzione / acquisto spazi pubblicitari (stampa, tv, radio)	0,00	0,00
33	Web marketing e social media marketing (realizzazione siti web, gestione pagine internet, campagne di e-mail marketing,	0,00	0,00
34	Realizzazione di materiale promozionale (volantini, locandine, opuscoli, cataloghi, roll-up, materiale audiovisivo e fotografico)	0,00	0,00
35	<b>TOTALE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>NOTE ESPLICATIVE</b>			
(32)			
(33)			
(34)			

Data, 15 ottobre 2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
 DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)

Timbro del Rappresentante Legale e  
 Firma

Rappresentante legale dell'Ente  
 Paola Capurro





SEZIONE F		RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE		
Tasso di cambio: 1 Euro =		0,9427	CHF - Franchi Svizzeri	(da Tabella cambi di finanziamento MAECI)
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	%
36	Risorse proprie dell'Ente (voce 6)	1 342,60	1 424,21	
37	Contributo ministeriale richiesto sul cap. 3153 dello stato di previsione del MAECI (voce 8)	5 370,50	5 696,93	
38	<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>6 713,10</b>	<b>7 121,14</b>	
39	Spese per l'organizzazione di laboratori, rassegne, spettacoli ed eventi (voce 17)	5 746,40	6 095,68	
40	Spese per l'arricchimento di centri documentali, biblioteche, centri risorse (voce 20)	0,00	0,00	
41	Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 31)	966,70	1 025,46	14,40%
42	Spese di carattere promozionale (voce 34)	0,00	0,00	0,00%
43	<b>TOTALE USCITE</b>	<b>6 713,10</b>	<b>7 121,14</b>	

Data, 15 ottobre 2025

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO  
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE

(timbro lineare del firmatario con nome e funzione e timbro tondo della Sede)

Timbro del Rappresentante Legale e Firma



Rappresentante legale dell'Ente  
Paola Capurro